

N. 90 — 73

**28 DECEMBER 1989. — Wet tot wijziging van artikel 19  
van de nieuwe gemeentewet (1)**

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekraftigen hetgeen volgt:

**Artikel 1. Artikel 19, § 1, vierde lid, van de nieuwe gemeentewet wordt vervangen door de volgende bepaling :**

« Wanneer het vaststellen van de wedden overeenkomstig het eerste en het tweede lid tot gevolg heeft dat andere wettelijke of reglementaire bezoldigingen, vergoedingen of toelagen verminderd worden of vervallen, kan de Koning, op de door Hem te bepalen wijze, de wedde van de burgemeester of van de schepen verminderen, op voorwaarde dat deze daarom verzoekt. »

**Art. 2. Deze wet heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1989.**

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Motril — Spanje, 28 december 1989.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,

L. TOBACK

Met 's Lands zegel gezegeld :

De Minister van Justitie,

M. WATHELET

F. 90 — 73

**28 DECEMBRE 1989. — Loi modifiant l'article 19  
de la nouvelle loi communale (1)**

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

**Article 1er. L'article 19, § 1<sup>er</sup>, alinéa 4, de la nouvelle loi communale est remplacé par la disposition suivante :**

« Lorsque la fixation des traitements, opérée conformément aux alinéas 1<sup>er</sup> et 2, entraîne la réduction ou la suppression d'autres traitements, indemnités ou allocations légales ou réglementaires, le Roi peut, selon les modalités qu'il détermine, réduire le traitement du bourgmestre ou de l'échevin, pour autant que celui-ci en ait fait la demande. »

**Art. 2. La présente loi produit ses effet le 1<sup>er</sup> janvier 1989.**

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Motril — Espagne, le 28 décembre 1989.

**BAUDOUIN**

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,

L. TOBACK

Scellé du Sceau de l'Etat :

Le Ministre de la Justice,

M. WATHELET

**MINISTERIE VAN VERKEERSWEZEN**

N. 90 — 74

Koninklijk besluit houdende machtiging van de Belgische Naamloze Venootschap tot Exploitatie van het Luchtverkeer (SABENA) tot deelname aan de oprichting, in het kapitaal en aan de bedrijfsvoering van een centrum voor opleiding van piloten, in de vorm van een naamloze vennootschap

**VERSLAG AAN DE KONING**

Sire,

Het blijkt hoe langer hoe meer aangewezen bepaalde bedrijfstakken die de eigenlijke luchtvaartexploitatie aanvullen maximaal te ontwikkelen, ondermeer door de oprichting van dochtermaatschappijen en deelname in het kapitaal en aan de bedrijfsvoering van ondernemingen waarvan het statutair oogmerk verwant is aan hun bedrijfstak.

(1) *Zitting 1989-1990 :*

Senaat.

*Parlementaire bescheiden.* — Wetsontwerp, nr. 814/1. — Verslag, nr. 814/2.

*Parlementaire Handelingen.* — Besprekking. Vergadering van 20 december 1989. — Aanneming. Vergadering van 21 december 1989.

Kamer van volksvertegenwoordigers.

*Parlementaire bescheiden.* — Ontwerp overgezonden door de Senaat, nr. 1038/1.

**MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS**

F. 90 — 74

Arrêté royal autorisant la Société anonyme belge d'Exploitation de la Navigation aérienne (SABENA) à participer à la constitution, au capital et à la gestion d'un centre de formation de pilotes, sous forme de société anonyme

**RAPPORT AU ROI**

Sire,

Il savère de plus en plus opportun pour les compagnies aériennes dont la SABENA, de maximiser certaines activités complémentaires à l'exploitation aérienne proprement dite, notamment par la filialisation et la participation au capital et à la gestion de sociétés dont l'objet social est connexe à leur secteur industriel.

(1) *Session 1989-1990 :*

Sénat.

*Documents parlementaires.* — Projet de loi, n° 814/1. — Rapport, n° 814/2.

*Annales parlementaires.* — Discussion. Séance du 20 décembre 1989. — Adoption. Séance du 21 décembre 1989.

Chambre des représentants.

*Documents parlementaires.* — Projet transmis par le Sénat, n° 1038/1.

Met het oog hierop wenst SABENA een opleidingencentrum op te richten dat openstaat voor ieder persoon die een opleiding van burgerpiloot wenst te volgen ten einde de voor de uitvoering van vluchten vereiste vergunning te verkrijgen.

Dit plan heeft concrete vorm aangenomen naar aanleiding van het besluit van de Regering om de activiteiten van de Burgerlijke Luchtvaartschool, als onder het Bestuur der Luchtvaart ressorterende school stop te zetten en heeft tot doel het momenteel in België en in het buitenland heersende gebrek aan piloten te verhelpen.

Ten einde SABENA in staat te stellen het bovengenoemde doel te realiseren overeenkomstig artikel 3, laatste lid, van haar statuten, is het nodig haar te machtigen tot deelneming aan de oprichting, in het kapitaal en aan de bedrijfsvoering van dit centrum van het nieuwe type, voor opleiding tot burgerlijk vlieger, dat opgericht zal worden als een naamloze vennootschap.

Ik heb de eer te zijn,

Sire,

van Uwe Majesteit,  
de zeer eerbiedige  
en zeer getrouwe dienaar,

De Minister van Verkeerswezen,

J.-L. DEHAENE

Dans cette optique, la SABENA souhaite créer un centre de formation ouvert à toute personne désirant suivre une formation de pilote civil en vue de l'obtention de la licence requise pour la performance de vols aériens.

Ce projet s'est concrétisé suite à la décision du Gouvernement d'arrêter les activités de l'Ecole d'Aviation civile, en tant qu'école dépendant de l'Administration de l'Aéronautique, et tend à faire face à une pénurie de pilotes qui est actuellement ressentie tant en Belgique qu'à l'étranger.

Afin de permettre à la SABENA de réaliser l'objectif décrit ci-dessus et ce conformément à l'article 3, dernier alinéa, de ses statuts, il est nécessaire de l'autoriser à participer à la constitution, au capital et à la gestion de ce centre de formation de pilote civil, de type nouveau, qui sera créé sous forme de société anonyme.

J'ai l'honneur d'être,

Sire,

de Votre Majesté,  
le très respectueux  
et très fidèle serviteur,

Le Ministre des Communications,

J.-L. DEHAENE

**27 DECEMBER 1989.** — Koninklijk besluit houdende machtiging van de Belgische Naamloze Vennootschap tot Exploitatie van het Luchtverkeer (SABENA) tot deelneming aan de oprichting, in het kapitaal en aan de bedrijfsvoering van een centrum voor opleiding van piloten, in de vorm van een naamloze vennootschap

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 23 juni 1960 waarbij SABENA gemachtigd werd haar statuten te wijzigen;

Gelet op artikel 3, laatste lid, van de statuten van de Belgische Naamloze Vennootschap tot Exploitatie van het Luchtverkeer (SABENA);

Op voorstel van Onze Minister van Verkeerswezen,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** De Belgische Naamloze Vennootschap tot Exploitatie van het Luchtverkeer wordt hierbij gemachtigd tot deelneming aan de oprichting, in het kapitaal en aan de bedrijfsvoering van een centrum voor opleiding van verkeersvliegers, in de vorm van een naamloze vennootschap.

Deze school dient toegankelijk te zijn voor alle personen die voor eigen rekening of voor rekening van een instelling of van een luchtvaartmaatschappij, een opleiding wensen te genieten, onvermindert de voorschriften op het stuk van toelating en van financiering van de opleiding door de raad van bestuur vastgelegd.

**Art. 2.** De machtiging tot oprichting houdt in dat de Belgische Naamloze Vennootschap tot Exploitatie van het Luchtverkeer de mogelijkheid geboden wordt om de nieuwe vennootschap alleen op te richten en om als oprichtster op het volledige aandelenkapitaal van de nieuwe vennootschap in te schrijven.

**Art. 3.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

**Art. 4.** Onze Minister van Verkeerswezen is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Motril, 27 december 1989.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Verkeerswezen,

J.-L. DEHAENE

**27 DECEMBRE 1989.** — Arrêté royal autorisant la Société anonyme belge d'Exploitation de la Navigation aérienne (SABENA) à participer à la constitution, au capital et à la gestion d'un centre de formation de pilotes, sous forme de société anonyme

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 23 juin 1960 autorisant la SABENA à modifier ses statuts;

Vu l'article 3, dernier alinéa, des statuts de la Société anonyme belge d'Exploitation de la Navigation aérienne (SABENA);

Sur la proposition de Notre Ministre des Communications,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** La Société anonyme belge d'Exploitation de la Navigation aérienne est autorisée à participer à la constitution, au capital et à la gestion d'un centre de formation de pilotes sous forme de société anonyme.

Ce centre doit être ouvert à toute personne qui désire suivre une formation pour son propre compte ou pour le compte d'une institution ou d'une compagnie aérienne, sans préjudice de l'application des règles édictées en matière d'admission et de financement de la formation par le conseil d'administration.

**Art. 2.** L'autorisation de constitution comporte la faculté pour la Société anonyme belge d'Exploitation de la Navigation aérienne de constituer seule et de souscrire en qualité de fondateur la totalité des actions de la société nouvelle.

**Art. 3.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 4.** Notre Ministre des Communications est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Motril, le 27 décembre 1989.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Communications,

J.-L. DEHAENE